

دراسة مقارنة بين اندراغوجيا وفيداغوجيا في شعبة تعليم اللغة العربية بقسم اللغة كلية

التربية والتعليم جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

بحث علمي



البحث:

محمد بحر العسلى علوم

٧٢٢١٣٠٥٩ د

شعبة تعليم اللغة العربية بقسم اللغة كلية التربية و التعليم

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠١٨









## التجريد

**محمد بحر العسلى علوم ، " دراسة مقارنة بين اندراغوجيا وفيداغوجيا  
في شعبة تعليم اللغة العربية بقسم اللغة كلية التربية والتعليم  
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا "**  
مفتاح الوموز:

والهدف من هذه الدراسة هو الحصول على أدلة تجريبية ما إذا كان هناك فرق كبير بين الصف الذي يتم تدريسه من قبل تقنية أندراغوجي والتي يتم تدريسها من خلال تقنية التقليدية. توضح هذه المقالة أن التقنية هي أحد العوامل المهمة في إجراء الصف العربي. تم تصنيف هذه الدراسة على أنها بحث تجريبي. يتم جمع البيانات من خلال إعطاء اختبار لكل من الطبقة التجريبية والتقليدية. وأظهرت نتائج الدراسة أن الدرجة التجريبية التي يتم تدريسها بتطبيق تقنية أندراغوجي تحصل على درجة أعلى من الطريقة التقليدية. يعني أن الدولة الإسلامية للجامعة سنن أمبل سورابايا الحصول على درجة أعلى من التعليم برنامج اللغة العربية والتعليم والتعليم كلية، الدولة الإسلامية في جامعة سنن أمبل سورابايا. ويبدو أن التقنية تؤثر على جودة التعليم والتعلم باللغة العربية.

## Abstrak

Moh. Bahrul 'Asaly Ulum : “Studi kasus, perbandingan andragogi dengan pedagogi pendidikan di progam pendidikan bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya”.

Kata Kunci: Analisis, Buku andragogi.

---

### Abstract

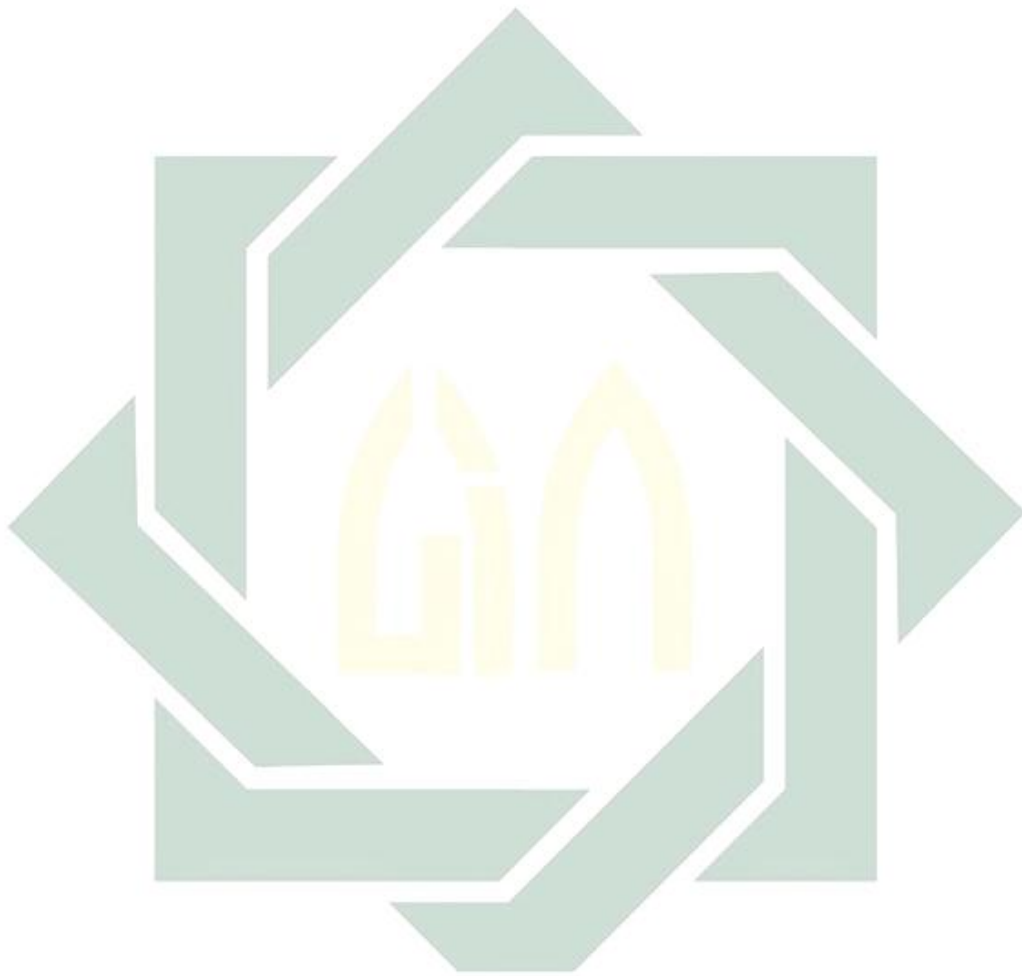
The objective of this study is to get empirical evidence whether there is a significant difference between the class which is taught by andragogy technique and which is taught by conventional technique. This article describes that technique is one of the important factors in conducting Arabic class. This study categorized as an experimental research. The data is collected by giving the test for both experimental and conventional class. The result of the study shows that experimental class which is taught by applying andragogy technique get higher score than the conventional one. Means that Islamic state of University Sunan Ampel Surabaya get higher score than education Arabic language program, education and teaching Faculty, Islamic state of University Sunan Ampel Surabaya. It seems that technique influences the quality of teaching and learning Arabic.

**Keywords:** *andragogy technique, conventional technique, quality of teaching and learning*

### Abstrak

Pembelajaran bahasa Arab dengan pendekatan andragogi lebih efektif dibandingkan dengan pendekatan pedagogi dalam pembelajaran untuk orang dewasa. progam pendidikan bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya menerapkan pendekatan yang berbeda. Progam pendidikan bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya menerapkan pendekatan pedagogi, sementara itu progam pendidikan bahasa Arab Fakultas Tarbiyah Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya menerapkan pendekatan andragogi. Secara praktis, pendidikan bahasa Arab memberlakukan kelas eksperimen dengan menerapkan pendekatan andragogi, yang sebelumnya menerapkan pendekatan pedagogi.

Hasil dari eksperimen di program pendidikan bahasa Arab menunjukkan bahwa pembelajaran dengan pendekatan andragogi lebih efektif.





## محتويات البحث

	صفحة الموضوع
i.....	توصية المشرف.....
ii.....	التصديق.....
iii.....	الإهداء.....
iv.....	الشعار.....
v.....	التجريد.....
viii.....	كلمة الشكر والتقدير.....
ix.....	المحتويات.....
	<b>الباب الأول: المقدمة</b>
1.....	خلفية البحث.....
5.....	قضايا البحث.....
5.....	أهداف البحث.....
6.....	منافع البحث.....
8.....	مجال البحث وحدوده.....
9.....	توضيح الموضوع وتحديد.....
	<b>الباب الثاني: الدراسة النظرية</b>
	<b>الإطار النظري</b>
21.....	أندراغوجي.....
22.....	تاريخ أندراغوجي.....
24.....	الاكتشاف الثاني والثالث.....
29.....	مشاكل مع أندراغوجي.....
33.....	تعليم الكبار أو تعليم الكبار.....
35.....	أندراغوجي: الانضباط الأكاديمي.....
	<b>الباب الثالث</b>

## طريقة البحث

37 ..... نوع البحث

41 ..... تصميم البحوث

45 ..... السكان والعينة

49 ..... طرق جمع البيانات

52 ..... أداة البحث

54 ..... تحليل البيانات

56 ..... البحث النوعي تقنية تحليل البيانات

## الباب الرابع

58 ..... وصف البيانات

58 ..... نبذة عن برنامج التعليم العربي

..... الرؤية

58

58 ..... البعثة

القضايا من قسم التعليم اللغة

58 ..... العرابية

..... الهدف القسم التعليم اللغة العرابية

59

## الباب الخامس

## خاتمة البحث

69 ..... نتائج البحث

70 .....	المقترحات
70 .....	الوثائق
71 .....	المراجع
80.....	الملحقات

